

Incasso lordo**Gross box office revenues (x 1 000)****Recettes brutes****Recaudación**

ECU (1999-2003: EURO)

	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
A	44 492	44 572	49 524	51 215	64 547	66 767	66 087	66 306	82 544	86 884	87 347	102 562	119 492	125 952	115 830
B	59 943	64 982	68 141	74 825	88 845	102 256	96 772	105 906	108 095	132 711	113 861	126 294	132 287	136 042	131 826
CH	80 453	83 605	90 864	89 203	109 351	119 245	127 668	121 866	128 700	130 840	127 402	137 995	160 603	177 674	154 292
D ¹	394 002 ²	405 119 ³	482 836	456 918	605 225	647 004	629 678	678 445	743 081	816 323	808 120	824 462	987 245	960 075	849 762
DK	44 943	41 049	42 759	41 867	51 642	54 447	49 710 ⁴	59 231	64 732	72 063	71 942	74 362	86 870	99 614	97 735
E	213 963	215 731	239 236	262 583	255 150	269 905	301 333	338 892	351 443	400 373	495 859	536 333	616 429	625 904	639 431
F	534 500	548 893	559 415	592 359	688 455	654 474	703 180	724 539	781 894	911 360	823 164	893 165	1 013 927	1 027 865	1 000 274
FIN	38 873	36 739	33 292	29 164	30 282	34 621	34 652	33 841	36 515	40 835	45 407	46 631	46 272	53 400	56 005
GR	<i>c. 42 542</i>	<i>c. 38 530</i>	<i>c. 38 383</i>	<i>c. 25 014</i>	<i>c. 30 245</i>	<i>c. 29 892</i>	<i>c. 34 320</i>	.	<i>c. 59 867</i>	<i>c. 61 410</i>	<i>c. 64 820</i>	<i>c. 69 006</i>	<i>c. 73 602</i>	.	.
I ⁵	369 693	384 241	417 252	363 397	387 812	404 375	370 224	444 171	480 948	568 776	516 811	515 708	561 948	583 278	549 063
IRL	20 912	23 358	26 157	27 027	30 303	37 831	33 403	53 537	53 221	56 540	59 703	76 184	83 041	93 500	97 500
IS	.	.	.	.	.	.	.	8 736	9 999	9 948	12 667	13 115	10 623	13 459	10 893
L	1 887	2 120	2 588	2 695	3 317	3 417	3 428	3 862	6 510	7 980	7 336	7 639	8 535	<i>c. 8 880</i>	<i>c. 7 777</i>
N	52 047	47 591	47 768	42 520	48 926	53 881	53 149	59 945	60 461	66 383	71 447	75 721	86 796	96 956	96 897
NL ⁶	76 595	72 605	79 397	75 379	87 009	90 049	93 939 ⁷	92 962	104 433	116 166	104 762	128 540 ⁸	148 510	156 476	163 168
P ⁹	<i>c. 17 924</i>	<i>c. 15 563</i>	<i>c. 14 070</i>	<i>c. 15 385</i>	<i>c. 16 187</i>	<i>c. 18 841</i>	<i>c. 25 753</i>	<i>c. 32 824</i>	.	.	.	<i>c. 70 530</i>	<i>c. 79 590</i>	73 215	73 607
S	115 475	94 278	111 867	99 697	92 860	99 317	104 270	110 443	108 124	111 876	123 147	131 838	135 522	147 280	150 843
UK	<i>c. 262 214</i>	<i>c. 309 037</i>	360 202	342 703	428 420	450 720	413 452	536 329	726 960	721 325	883 595	944 142	1 034 317	1 179 828	1 052 781
Totale UE <i>Total EU</i> ¹⁰ Total UE <i>Total UE</i>	2 237 958	2 296 817	2 525 119	2 460 228	2 860 299	2 963 916	2 960 201	3 281 288	3 708 367	4 104 622	4 205 874	4 547 396	5 127 587	5 271 309	4 985 602
Totale generale <i>Total general</i> Total général <i>Total general</i>	2 370 458	2 428 013	2 663 751	2 591 951	3 018 576	3 137 042	3 141 018	3 471 835	3 907 527	4 311 793	4 417 390	4 774 227	5 385 609	5 559 398	5 247 684

- 1) Inclusi i cinema municipali.
Including municipal cinemas.
Y compris les cinémas municipaux.
Incluidos los cines municipales.
- 2) Solo Repubblica Federale di Germania.
Old BRD only.
Allemagne de l'Ouest seulement.
República Federal de Alemania únicamente.
- 3) Idem.
- 4) Questo dato si riferisce a 53 settimane di programmazione.
This figure refers to 53 screening weeks.
Cette donnée se réfère à 53 semaines de programmation.
Esta cifra corresponde a 53 semanas de programación.
- 5) Relativo agli schermi operanti per più di 60 giorni l'anno. L'incasso lordo in milioni di ECU relativo al totale degli schermi del paese era 457,2 nel 1996, 495,6 nel 1997 e 587,7 nel 1998. Nel 1999: 532,9 milioni di EURO. Nel 2000: 544,3 milioni di EURO. Nel 2001: 576,5 milioni di EURO. Nel 2002: 641,6 milioni di EURO. Nel 2003: 610,4 milioni di EURO.
Relevant to screens with more than 60 days of activity per year. The total gross box office in millions of ECU relevant to all screens in the country was 457,2 in 1996, 495,6 in 1997 and 587,7 in 1998. In 1999: 532,9 millions of EURO. In 2000: 544,3 millions of EURO. In 2001: 576,5 millions of EURO. In 2002: 641,6 millions of EURO. In 2003: 610,4 millions of EURO.
Relatives aux écrans en activité pendant plus de 60 jours par an. Le total des recettes brutes en millions d'ECU de tous les écrans du pays était de 457,2 en 1996, de 495,6 en 1997 et de 587,7 en 1998. En 1999: 532,9 millions d'EURO. En 2000: 544,3 millions d'EURO. En 2001: 576,5 millions d'EURO. En 2002: 641,6 millions d'EURO. En 2003: 610,4 millions d'EURO.
Correspondiente a las pantallas con más de 60 días de actividad al año. La recaudación total en millones de ECU correspondientes a las pantallas del país ascende a 457,2 en 1996, 495,6 en 1997 y 587,7 en 1998. En 1999: 532,9 millones de EUROS. En 2000: 544,3 millones de EUROS. En 2001: 576,5 millones de EUROS. En 2002: 641,6 millones de EUROS. En 2003: 610,4 millones de EUROS.
- 6) Queste cifre includono un 4% circa riguardante i cinema municipali (quelli attrezzati professionalmente, con proiezioni regolari). A causa di difficoltà nella registrazione di alcuni dei loro risultati, il loro incasso totale deve essere stimato superiore di circa il 25% a quanto registrato. Di conseguenza i totali riportati sono di circa l'1% inferiori ai reali.
Queste cifre, inoltre, non includono i dati relativi ad alcuni piccoli distributori. Nel 2003 l'incasso lordo complessivo è di circa 164 milioni di EURO.
These figures includes about 4% originating from municipal cinemas (i.e. the professionally equipped ones with regular performances). Due to difficulties with the registration of some of their results, their total GBO has to be estimated about 25% higher than registered, so that the indicated totals are about 1% lower than they really are.
Moreover, these figures do not include data on some small distributors. In 2003 total gross box office was around 164 millions of EURO.
Ces chiffres comprennent un pourcentage d'environ 4% concernant les cinémas municipaux (ceux équipés professionnellement, avec des séances régulières). A la suite d'une difficulté dans l'enregistrement de certains de leurs résultats, leurs recettes totales doivent être considérées supérieures d'environ 25% par rapport au chiffre enregistré. Il s'ensuit que les totaux indiqués sont inférieurs d'environ 1% aux chiffres réels. En outre, ces chiffres ne comprennent pas les données relatives à quelques petits distributeurs. En 2003 les recettes brutes globales ont été d'environ 164 millions d'EUROS.
Estas cifras incluyen cerca de un 4% procedente de los cines municipales (es decir, cines equipados profesionalmente con resultados regulares). Debido a las dificultades de registro de algunos de sus resultados, se estima que su recaudación es aproximadamente un 25% más altos que los registrados, de modo que los totales indicados son cerca de un 1% más bajos que los datos reales. Además, estas cifras no incluyen datos de los pequeños distribuidores. En 2003 la recaudación ascende a unos 164 millones de EUROS.

7) Questo dato si riferisce a 53 settimane di programmazione.

This figure refers to 53 screening weeks.

Cette donnée se réfère à 53 semaines de programmation.

Esta cifra corresponde a 53 semanas de programación.

8) Idem.

9) Stime.

Estimates.

Estimations.

Cálculos aproximados.

10) I dati riguardanti Austria, Finlandia e Svezia sono inclusi dal 1989.

Data on Austria, Finland and Sweden have been included since 1989.

Les données concernant l'Autriche, la Finlande et la Suède sont incluses à partir de 1989.

Los datos de Austria, Finlandia y Suecia se han incluido desde 1989.